

## 144508 - AHUYENTA ROEDORES A ENERGÍA SOLAR

*Este producto ha sido diseñado para emitir un sonido acústico que aleja topos. Las zonas donde se puede utilizar son jardines y prados. Este producto ha sido proyectado para el uso privado, no para fines comerciales. Cualquier otro uso distinto de los descritos no está permitido.*

### Instrucciones de seguridad

- Por razones de seguridad (CE), la transformación y/o modificación no autorizada de este producto no están permitidos.
- El producto no debe ser expuesto a temperaturas extremas, fuertes vibraciones o estrés mecánico que podrían estropearlo.
- No dejar la confección sin vigilancia ya que puede ser peligroso para los niños. Peligro de asfixia!
- Este producto no es un juguete y debe ser conservado lejos del alcance de los niños que no conocen los riesgos que comporta manejar instrumentos eléctricos.
- Manejar con cuidado. Se estropea al ser golpeado, con ráfagas de viento o incluso si cae desde una distancia baja. Una vez estropeado el producto debe ser eliminado.
- El producto está suficientemente protegido contra la humedad y la lluvia. En cualquier caso no debe ser mojado directamente con la manguera. El producto no debe ser colocado directamente en el agua (p.e estanques o charcos).
- En caso de dudas sobre el uso correcto o la seguridad del producto, por favor contacte un técnico cualificado.

### Descripción del funcionamiento

El Ahuyenta Roedores a energía solar produce un sonido hasta 700mz. En cualquier caso, lo seguro es que la mayor parte de los roedores que viven bajo tierra parecen poca vista pero un buen oído, estas vibraciones de baja frecuencia tienen un poder irritante sobre dichos animales. Este hace si que se alejen de la zona cubierta por el aparato (hasta 700 m.) e incluso les impide entrar en dicha área.

El Ahuyenta Roedores combina el panel solar y las baterías recargables para obtener la energía necesaria para funcionar. Cuando hay suficiente luz solar, el panel colocado en lo alto produce energía para hacer funcionar el aparato y recargar las pilas NiMH internas. Con poca luz solar, las pilas se encargan de mantener el aparato en función.

### Posición

Para obtener un buen efecto sobre los roedores, el aparato debe ser colocado lo más cerca posible del lugar donde aparecen la mayor parte de los animales. En condiciones óptimas, el aparato cubre una zona de hasta 700mz. En cualquier caso, las propiedades del terreno influyen en el rayo de acción. La tierra seca o arenosa, las rocas, raíces, etc., tiene un efecto negativo. En estos casos es necesario utilizar más de un aparato para cubrir toda la zona interesada. El Ahuyenta Roedores a energía solar debe ser colocado en un lugar donde el panel solar reciba la luz del sol por más tiempo posible para que las pilas se puedan cargar al máximo. Controle que el panel solar no esté cubierto o colocado a la sombra. No coloque el Ahuyenta Roedores debajo de árboles, porches, etc., ya que podrían dar sombra al panel solar y en este caso las pilas no se cargarían lo suficiente para iluminar durante la noche o al oscurecer (tiempo de funcionamiento reducido). No fuerce el aparato al colocarlo, p.e. utilizando un martillo, podría dañarlo. Antes de colocarlo controle que no haya tuberías, conductos de la electricidad o similares. El producto está suficientemente protegido contra la humedad y el agua. En cualquier caso no debe ser mojado directamente con la manguera. El producto no debe ser colocado directamente en el agua (p.e estanques o charcos). Controle que el agua no se estanque en el lugar donde será colocado. Si ha colocado el aparato donde debe utilizar un cortacésped, recortador de hierba, etc., preste atención a no dañar el Ahuyenta Roedores a energía solar. Elija un lugar adecuado para colocar el aparato. Empuje la punta del palo dentro del terreno hasta 15 cm como mínimo pero no mas allá de la línea mas baja del revestimiento su-

perior. Para colocarlo en suelos duros, conviene realizar antes un agujero, incluso ayudándose con un palo de madera.

### Uso del Ahuyenta Roedores

Aconsejamos encender por primera vez el aparato durante las horas del día para que reciba la luz necesaria para cargar las pilas al máximo. En uno de los lados del aparato se encuentra el botón de encendido (On)/Apagado (Off). Cuando el aparato está en "On" se enciende y funciona gracias a la combinación panel solar/baterías. El panel solar proporciona energía, si hay suficiente luz, y al mismo tiempo carga las pilas internas. Con poca luz solar, las baterías se encargan de producir la energía necesaria para ponerlo en función. En el momento en que se enciende, el aparato emite dentro del terreno un sonido de 400 Hz aprox. cada 30 segundos. Después de un par de días el aparato surte efecto y aleja a los roedores no deseados. Quitar el aparato del terreno y apagarlo cuando no se utilizará por un largo periodo de tiempo. El tiempo de funcionamiento durante la noche depende de la estación del año, de las horas de luz y de la fuerza del sol. Durante largos periodos de tiempo sin suficiente luz solar (especialmente en invierno), las pilas podrían no cargarse lo bastante como para permitir que el aparato funcione durante mas horas. Durante el día las pilas cargan menos energía de la que se consume durante la noche y, como consecuencia, funciona durante menos tiempo. Si el sonido no funciona correctamente encienda el aparato cuando hay luz y apagarlo durante la noche. Esto volverá a cargar las pilas de nuevo. Conservar el panel solar limpio. Controlar que el panel no se ensucie y que no se cubra de nieve o hielo durante el invierno, en caso contrario no absorbe bastante energía para cargar las pilas. Las bajas temperaturas influyen negativamente la vida de las pilas (tiempo de funcionamiento reducido). Para poder usar el Ahuyenta Roedores durante mucho tiempo sin problemas, aconsejamos guardar el aparato en un lugar seco y cálido durante el invierno o cuando no se utilizará durante un largo periodo de tiempo. Apagar el aparato y limpiarlo.

### Conservación y limpieza

A excepción de la limpieza ocasional, el producto no necesita alguna manutención. No puede ser abierto. Abriéndolo se daña el producto. Cualquier manutención debe ser efectuada por personal autorizado y competente. La parte externa del aparato se limpia con un trapo suave, ligeramente húmedo o con un cepillo seco. No utilizar detergentes agresivos o soluciones químicas que podrían estropear el revestimiento o provocar un mal funcionamiento.

### Notas acerca de las baterías

Las baterías del Ahuyenta Roedores a energía solar son internas y no pueden ser cambiadas. Las baterías defectuosas no pueden ser cambiadas y el aparato debe ser eliminado siguiendo las disposiciones locales! Conservar las baterías lejos del alcance de los niños. No dejar las pilas sueltas; los niños o los animales domésticos podrían ingerirlas. En este caso consultar inmediatamente un médico. Controlar que las pilas no entren en corto circuito, sean desmontadas o tiradas al fuego. Podrían explotar! Si la piel entra en contacto con el líquido de las pilas o con las mismas estropeadas, puede sufrir quemaduras. Utilizar guantes protectores para manejarlas. Eliminar según las disposiciones locales vigentes.

### Especificaciones técnicas

Voltaje:	2.4 V DC
Baterías:	2 x NiMH
Frecuencia:	400Hz aprox
Intervalo:	30 segundos aprox
Área de cobertura:	máx.700m2
Dimensiones:	Altura aprox. 30cm

## DISPOZITIV DE ALUNGARE A CARTITELOR CU ENERGIE SOLARA

*Scopul acestui dispozitiv este de alungare si tinere la distanta a cartitelor cu ajutorul ultrasunetelor. Se pot utiliza in gradini cat si in peluze. Produsul nu este destinat pentru uz comercial. Orice alta folosire ce nu a fost descrisa mai sus nu este permisa.*

### Instructiuni de siguranta

Va rugam cititi cu atentie instructiunile in intre-gime, contin informatii importante. Garantia devine nula in caz de utilizare incorecta a produsului. Nu ne asumam responsabilitate pentru daune produse din aceasta cauza. Nu suntem responsa-bili de nici o problema sau neplaceri cauzate de folosirea incorecta a produsului. Din motive de siguranta si aprobati, modificari sau conversii neautorizate ale produsului nu sunt per-mise. Produsul nu trebuie expus la temperaturi extreme, vibrati puternice, stres mecanic puternic. Acestea pot daunea produsului. Nu lasati materialele folosite la ambalar in mod necorespunzator, acestea pot deveni jucari periculose pentru copii. Pericol de sufocare! Produsul nu este o jucarie si trebuie tinut departe de copii. Copiii nu pot estima riscurile la care se expun cand utilizeaza aparate electrice. Utilizati produsul cu grija. Se poate defecta daca sufera impacturi, lovituri sau daca este scapat de la distante mici. Atentie! Nu folositi produse ce nu sunt concepute pentru a conecta. Produsul este protejat impotriva ploilor. Totusi, nu expuneti produsul unui jet puternic de apa. Produsul nu trebuie asezat direct in apa, ex: iaz, bal-nea, mlastina. Daca apar intrebari ce nu sunt lamurite de instruc-tiuni, apelati la serviciul tehnic sau la un alt special-ist. Va rugam contactati un specialist in caz ca nu sunteti sigur de utilizarea corecta a produsului.

### Descriere

Aparatul de alungare a cartitelor cu energie solara, produce un sunet sonic de aprox 400Hz la inter-vale de 30 de secunde. Deoarece cartitele au o ve-derie proasta,datorata vietii din subteran ,dar au o aud scutit, acest aparat produce vibratii cu fre-cventa redusa ce au un efect iritant asupra acestor animale. Acest aparat va indaparta cartitele pe o raza de pana la 700m2. Produsul are efect asupra cartitelor. Sursa de curent a aparatului consta intr-o combi-nate de baterii solare si baterii reincarcabile. Daca beneficiaza de soare suficiente panourile solare reincarca bateriile NiMH cu care aparatul este pre-avut. Daca nu beneficiaza de soare suficiente apar-atul functioneaza cu ajutorul bateriilor din dotare.

### Functionare

Pentru efecte optime asupra rozatoarelor dispozi-tivul trebuie amplasat cat mai aproape de locul unde apar animalele. In conditi optime dispozitivul acopera o suprafata de pana la 700 m2. Dar solul poate avea influenta semnificativa asupra razei de actiune. Solul uscat, nisipos, cu pietre are efect negativ asupra razei de actiune. In caz de neacoperire a suprafetei puteti mari numarul de dispozitive. Dispozitivul de alungare a cartitelor cu energie so-lara trebuie asezat in asa fel incat celulele solare sa beneficieze de razele soarelui o perioada cat mai mare de timp, pentru o incarcare cat mai apro-piata de maxim a bateriilor. Asigurati-va ca panourile solare nu sunt acoperite sau nu sunt asezate in umbra. Nu pozitionati apar-atul sub tufisuri, copaci ; deoarece scad expune-rea solara. Nu aplicati forte atunci cand folositii dispozitivul ex lovituri de ciocan. Acestea pot strica produsul. In-cercati sa asezati produsul astfel incat nimeni si nu se impiedice de acesta. Inainte de instalare asi-

gurati-va ca utilitati de genul (apa,electricitate, gaze) nu sunt aproape de locul ales. Produsul este protejat impotriva ploilor. Totusi, nu expuneti pro-dusul unui jet puternic de apa. Asigurati-va ca in locul amplasat nu se formeaza balti. Daca ati asezat dispozitivul in locuri unde utilizati motocuitoare sau alte produse similare, asigurati-va ca nu stricati produsul cu aceste unelte.

### Operatiunea initiala

Este recomandat ca la prima utilizare sa folositii produsul dimineata pentru a putea beneficia de o expunere indelungata la soare, pentru o incarcare cat mai buna a bateriilor. Pe o parte a dispozitivu-lui este pozitionat un buton on/off. In pozitia OFF dispozitivul este oprit. In pozitia ON dispozitivul functioneaza atat cu celulele solare cat si cu bate-riile din dotare. Daca este soare suficiente celulele solare asigura curent necesar atat functionarii dis-pozitivului cat si incarcarii bateriilor. Daca nu be-neficiaza de suficiente soare dispozitivul functioneaza cu bateria din dotare. Cand functioneaza aparatul produce un sunet sonic de aprox 400Hz la inter-vale de 30 de secunde. Pot trece cateva zile pana cand efectele aparatului devin vizibile. Scoateti dispozitivul din pamant daca nu mai aveti nevoie de el pentru o perioada mai lunga de timp. Folosirea dispozitivului de alungare a cartitelor cu energie solara. Perioada de functionare a dispozi-tivului pe timp de noapte variază de la un sezon la altul. Prim deschiderea dispozitivului riscati sa suferiti. Pe perioadele in care soarele nu stralucesc suf-icient, bateriile pot fi insuficient incarcate. Aceste procese reduce perioada de functionare a aparatu-lui pe timpul nopii. Pastrati celulele solare curate. Verificati sa nu se depuna mizerie pe celulele solare sau zapada pe timpul iernii. Altfel bateriile nu se vor incarca la ca-pacitatea maxima. Temperaturile scazute au influ-enta negativa in viata bateriilor (reducand timpul de operare). Pentru o folosire cat mai indelungata a produsului va recomandam sa pastrati produsul in locuri uscate, calduroase in timpul iernii sau cand nu este folosit periade indelungate de timp. Opriti dispozitivul si curatati-l inainte de depozitare.

### Intretinere

Cu exceptia curatarii ocazionale a produsului, acesta nu necesita alta intretinere. A nu se des-cuide. Prim deschiderea dispozitivului riscati sa stricati produsul. Repararea produsului se face doar in service-uri specializate. Produsul se cu-rata la exterior cu ajutorul unei carpe uscate sau cu o perie moale. Nu folositi agenti de curatare agresivi sau agenti chimici.

### Note privind bateriile

Bateriile cu care este echipat aparatul sunt reincar-ca-bile si nu pot fi inlocuite. Tineti bateriile departe de copii. Nu lasati bateriile la intamplare, exista riscul de a fi inghitite de copii sau animale. Nu aruncati bateriile in foc. Exista riscul de explozie! Daca pielea intra in contact cu substantele din baterii pot provoca arsuri. Din acest motiv ar tre-bui sa purtati manusi de protectie. Prin reclinare, si refolosirea materialelor aducem o contributie impor-tanta la protejarea mediului.

### Date tehnice

Voltaj operare	2.4V DC
Baterii	2xNiMH
Frecventa de operare	aprox 400 Hz
Interval	aprox 30 secunde
Arie de acoperire	max 700 m2
Dimensiuni	aprox 30 cm

*GARANTIA se acorda conform normelor in vigoare*

## 144508 - REPELENTE DE TOUPEIRAS A ENERGIA SOLAR

*A finalidade deste aparelho é afastar – e manter afastados – toupeiras através emissão de ondas sonoras. Destina-se a ser usado em relvados e jardins, a uso particular, e não para fins comerciais.*

### Instruções de segurança

–Este produto não deverá ser exposto a temperatura extremas, a vibrações fortes ou a grande tensão mecânica, pois isto danifica-o.  
–Não deixe o material de embalagem por arrumar, pois poderá ser um brinquedo perigoso para as crianças. Perigo de asfixia!  
–Este produto não é um brinquedo e deverá ser man-dado fora do alcance das crianças. Por si só, as crianças não podem avaliar os riscos resultantes de lidar com aparelhos elétricos.  
–Manuseie este produto com cuidado, pois o impacto, as pancadas ou cair ao chão, mesmo de pouca altura, pode danificá-lo. Caso esteja danificado, o aparelho já não pode ser utilizado e deverá deitá-lo fora em recipiente apropriado.  
–Este aparelho está suficientemente protegido contra a humidade e a chuva. No entanto, não deverá ser ex-posto a mangueradas. Não ponha o produto na água (lagos, fontes de jardim, poças de água).  
– Caso tenha alguma dúvida que estas instruções não clarifiquem, contacte os serviços de apoio técnico ou um técnico qualificado.

### Descrição de funcionamento

O Repelente de Toupeiras a energia solar produz uma onda sonora de aproximadamente 400Hz a cada 30 segundos. Em certos casos, para cobrir uma área grande poderá necessitar-se de mais aparelhos. O Repelente de Toupeiras a energia solar produz uma onda sonora de aproximadamente 400Hz a cada 30 segundos. Em certos casos, para cobrir uma área grande poderá necessitar-se de mais aparelhos. O Repelente de Toupeiras a energia solar produz uma onda sonora de aproximadamente 400Hz a cada 30 segundos. Em certos casos, para cobrir uma área grande poderá necessitar-se de mais aparelhos. O Repelente de Toupeiras a energia solar produz uma onda sonora de aproximadamente 400Hz a cada 30 segundos. Em certos casos, para cobrir uma área grande poderá necessitar-se de mais aparelhos.

### Montagem

Para maximizar os efeitos sobre roedores indesejados, o aparelho deve ser colocado o mais perto possível do local onde aparecem os animais. Em condições ideais, o aparelho cobre uma área de até 700m2. No entanto, as propriedades do solo têm muita influência no raio de acção. Solos arenosos, secos, com pedras e raízes grandes, etc., têm um efeito negativo sobre a área abrangida. Nestes casos, para cobrir uma área grande poderá necessitar-se de mais aparelhos. O Repelente de Toupeiras a energia solar deve ser co-locado de modo a que a célula fique exposta à luz do sol o máximo de tempo possível, por forma a que as pilhas fiquem carregadas ao máximo. Certifique-se de que a célula solar não está tapada ou colocada à sombra. Não coloque o Repelente de Tou-peiras a energia solar debaixo de arbustos, árvores, alpendres, etc., pois isto limita a exposição solar. Neste caso as pilhas incorporadas não são bem carregadas e podem não fornecer a energia suficiente ao Repelente em alturas de pouca luz do sol ou à noite (reduzindo o tempo de funcionamento). Não faça força ao montar o aparelho; não martele. Isto danifica o produto. Tente colocar o Repelente de Tou-peiras a energia solar de forma a que ninguém tropece nele. Cuidado para não danificar fios. Por isso, antes de montar, certifique-se de que não passam cabos de água, fios eléctricos pelo local escolhido para montar o aparelho. Este produto está suficientemente prote-gido contra a humidade e a chuva. No entanto, não deverá ser exposto a mangueradas. Não ponha o pro-duto na água (lagos, fontes de jardim, poças de água). Verifique se não se formam poças perto do local onde está montado o Repelente. Caso tenha instalado o aparelho num relvado onde utilize um cortador de relva, tenha cuidado para não danificar o aparelho com esta ferramenta. Escolha um local apropriado para o aparelho, por exemplo, um

relvado ou um jardim. Espete o espigão do aparelho no solo (enterrando pelo menos 15 cm, mas não mais do que a orla inferior do aparelho). Em solos mais rígidos, é conveniente abrir primeiro um buraco, espetando uma estaca, por exemplo.

### Funcionamento

Recomendamos que ponha o aparelho a funcionar logo às primeiras horas do dia, para que tenha suficiente tempo de exposição ao sol para carregar a célula ao máximo. Num dos lados do aparelho há um interruptor para ligar/desligar (ON/OFF). Na posição ON, o aparelho está a receber energia da combinação entre célula solar/pilhas; ou seja, a célula solar fornece energia ao aparelho se houver suficiente luz do sol, e carrega ao mesmo tempo as pilhas. Com pouca luz do sol, as pilhas asseguram o fornecimento de energia ao aparelho. Logo que começa a funcionar, o Repelente emite pelo solo um som de aproximadamente 400Hz a cada 30 segundos. Poderá demorar alguns dias até que se notem os efei-tos sobre os roedores e que estes sejam afastados. Caso não tenha utilizado o aparelho durante um longo período de tempo, retire-o do solo. O período noturno do aparelho varia consoante a es-tação, dependendo das horas de sol e da intensidade deste. Em longos períodos de tempo sem sol (em espe-cial no Inverno), as pilhas poderão não carregar o suficiente para permitir ao aparelho funcionar durante mais tempo. Neste caso, as pilhas armazenam menos energia durante o dia do que aquela que o aparelho consome durante a noite. Não tente utilizar o tempo de funcionamento do aparelho. Se o zumbido deixar de ocorrer como deve ser, ligue o aparelho quando estiver sol e desligue-o à noite, o que permitirá carregar novamente as pilhas. Mantenha limpa a tampa da célula solar, e tenha espe-cial cuidado para que esta não fique suja e para que, no inverno, não tenha neve ou gelo. Caso contrário, a célula solar não capta a luz do sol suficiente para carregar as pilhas. As temperaturas frias têm uma influência negativa no tempo de duração das pilhas (reduzem o tempo de funcionamento). Para um maior tempo de duração longo, sem problemas, recomendamos-lhe que no in-verno, ou quando não o tencionar usar durante muito tempo, guarde o aparelho em local seco e quente. Desligue o aparelho e limpe-o.

### Limpeza e manutenção

Excepto uma limpeza ocasional, este aparelho não re-quer manutención. Não pode ser aberto. Ao abri-lo, está a danificá-lo. Arranjos e/ou reparações só deve-rão ser feitos por um técnico qualificado. Pode limpar o invólucro do aparelho com um pano macio, ligeira-mente humedecido ou com uma escova seca. Não use produtos de limpeza abrasivos.

### Nota sobre as pilhas

As pilhas do aparelho estão embutidas e não podem ser substituídas. Pilhas defeituosas obrigam a deixar fora o aparelho em recipiente apropriado. Mantenha as pilhas afastadas das crianças. Não deixe as pilhas soltas ou espalhadas: há o perigo de podermos ser engolidas pela criança ou por um animal de estimação. Caso alguém as engula, consulte imediatamente um médico. Certifique-se de que as pilhas não estão em curto-circuito, desmontadas, nem deixadas para a chama. Perigo de explosão! Caso a sua pele entre em contacto com pilhas que estejam a verter, poderá so-frer queimaduras. Use luvas de protecção.

### Especificações técnicas

Voltagem de funcionamento:	2.4 V DC
Pilhas:	2 pilhas NiMH
Frequência de funcionamento:	aproximadamente 400 Hz
Intervalo:	aproximadamente 30 segundos
Área coberta:	máximo de 700 m2
Dimensões:	Cerca de 30 cm de altura



D-MAIL S.R.O.  
HRANIČNÍ 2253, 370 06  
ČESKÉ BUDĚJOVICE  
TEL: 389 139139 - FAX: 389 139132  
EMAIL: info@dmail.cz

## 144508 - ODPUZOVAČ HLODAVCŮ NA SOLÁRNÍ ENERGII

*Tento přístroj vysíláním zvuků odpuzuje a udržuje daleko od lidí, psů a v zahradách a na trávnatých plochách. Tento přístroj byl navržen pro domácí použití, ne profesionální. Není dovoleno ho používat k jinému účelu.*

### Bezpečnostní instrukce:

Z bezpečnostních důvodů a v souladu se značkou CE, není dovolena jakákoliv transformace a modifikace bez souhlasu výrobce. Přístroj nevystavujte extrémním teplotám, silným vibracím a mechanickému stresu – mohou ho poškodit. Nenechávejte bez dozoru obalové materiály, může být nebezpečný pro děti. Hrozi nebezpečí udušení! Tento produkt není hračka, mějte ho mimo dosah dětí. Děti neznají nebezpečí, které hrozi od elektrických přístrojů.

S přístrojem zacházejte opatrně, může dojít k jeho poškození i malým úderem. Přístroj nepoužívejte, je-li poškozený.

Přístroj je chráněn před deštěm a vlhkem, ale nesmí být namočen. Neumístujte ho do vody. Pro případné další informace kontaktujte servisní středisko, nebo specializovaného technika.

### Funkce:

Odpuzovač na sluneční energii vysílá zvuk o cca 400 Hz v 30 sekundových intervalech. Jelikož hlodavci mají zrak velmi špatný, ale sluch velmi citlivý, nízké frekvence zvuku mají pro ně nepřijemný efekt. Hlodavci utečou z území ochraňovaného tímto přístrojem (až do 700 m). Odpuzovač drží krtky na úteku a v bezpečné vzdálenosti. Energie pro fungování přístroje, je kombinací solárních panelů a znovunabíjecích baterií. Díky slunečnímu světlu přístroj funguje a pomocí solárního panelu nabíjí vnitřní baterie typu NiMH. Pokud je špatné počasí, přístroj funguje díky bateriím.

### Umístění:

Odpuzovač umístěte na slunné místo. V optimálních podmínkách účinnost přístroje pokrývá cca 700 m<sup>2</sup>. Charakter terénu má vliv na funkčnost přístroje. Suchá, písčítá, skalnatá nebo místa s mnoha kořeny jsou nevhodná. V tomto případě je nezbytné použít více přístrojů.

Odpuzovač umístěte tak, aby solární panel přijímal co nejvíce a co nejdéle slunečního svitu, aby se baterie nabíly na maximum.

Zkontrolujte, zda solární panel není zakryt stínem. Odpuzovač neumístujte pod keře, stromy nebo sloupky, protože se baterie dostatečně nenabíjí, za špatných světelných podmínek přístroj nebude správně fungovat.

Nezasazujte přístroj násilím, může se poškodit. Přístroj umístujte na místo, kde nejsou překážky. Zkontrolujte, zda na zvoleném místě nejsou elektrické trubky nebo dráty. Zkontrolujte, zda na zvoleném místě nehrozí nebezpečí záplav. Buďte opatrní, pokud používáte kosu či sekačku na trávu. Zvolte vhodné místo, jako je trávník nebo zahrada. Tyč odpuzovače zasuněte alespoň 15 cm do půdy. Do tvrdé půdy udeřte první otvor dřevěným kolíkem.

### Použití:

Doporučujeme dát první přístroj do provozu ráno, aby měl dostatek slunečního světla k nabíjení baterií na maximum. Vypínač zapnutí/vypnutí se nachází na straně přístroje. V pozici "ON" energie nezbytná pro funkci pomocí slunečního panelu nabíjí baterie. Pokud je málo slunečního svitu, přístroj funguje díky bateriím. Pokud je přístroj zapnut, vysílá do půdy zvuk o 400Hz každých 30 sekund. Po dvou dnech začne být znát účinnost odpuzovače, a nevitání hlodavců již nepřijdou. Pokud odpuzovač delší dobu nepoužíváte, vypněte

ho a vytáhněte ze země.

Některé funkce přístroje závisí na období a na množství hodin, po které svítí slunce. V období zimy není dostatek světla pro nabíjení baterií. Během dne baterie přijmou méně energie, než ji spotřebují v noci. Přístroj tedy funguje kratší čas. Jestliže přístroj špatně funguje – ve dne ho zapněte a v noci vypněte, aby se nabíly baterie.

Udržujte čistý solární panel. Během zimy odstraňujte sníh a led. V opačném případě se baterie nenabíjí. Nízké teploty ovlivňují čas, potřebný k nabíjení baterie (kratší čas provozu). Doporučujeme v zimě a při nepoužívání přístroj uskladnit na teplém a suchém místě. Před uskladněním ho vypněte a očistěte.

### Údržba a čištění:

Přístroj nevyžaduje údržbu. Nerozmontovávejte přístroj, mohl by se poškodit. Eventuální opravy smí provádět pouze specializovaný technik nebo servisní středisko. Venkovní část přístroje čistěte měkkou, vlhkou zinkou, nebo suchým kartáčem. Nepoužívejte abrazivní prostředky, chemické přípravky, které mohou přístroj poškodit a omezit jeho funkčnost.

### Baterie:

Baterie jsou v přístroji vestavěné a nemohou být vyměněny. V případě poškození baterií, je třeba přístroj zlikvidovat dle platných předpisů!

Baterie mějte mimo dosah dětí. Nenechávejte děti hrát si s bateriemi, děti nebo domácí zvířata mohou baterie spolknout. V tomto případě okamžitě kontaktujte lékaře.

Baterie nezkraťte, nerozmontovávejte a nevažte do ohně. Mohou explodovat!

Jestliže poškozené baterie vytečou, při kontaktu s kůží může tekutina způsobit popáleny. Používejte ochranné rukavice.

### Likvidace:

Poškozený přístroj likvidujte dle příslušných norem o odpadu.

### Technická charakteristika:

Napětí: 2,4 V stejnosměrného proudu  
Baterie: 2 typu NiMH  
Frekvence: 400 Hz cca  
Interval: 30 sekund cca  
Pokrytí: 700m<sup>2</sup> max.  
Rozměry: výška cca 30 cm



Conosci le altre 1500 Idee Utili e Introvabili di D-Mail?  
Se tu non dovessi ancora ricevere il catalogo, puoi richiederlo GRATIS telefonando al: 065-8363040  
Visita anche il catalogo completo on-line su: [www.dmail.it](http://www.dmail.it)

Estamos à sua disposição para fornecer todas as informações que necessite através do telefone 21 782.82.00 ou do Fax 21 782.82.09.  
Visite também o catálogo completo on-line na página Web: [www.dmailpt](http://www.dmailpt)

¿Quieres conocer las más de 1500 ideas útiles y originales de Dmail?  
Descúbrelas en nuestra página web [www.dmail.es](http://www.dmail.es)  
Catálogo completo en [www.dmail.es](http://www.dmail.es)

Cunoasteti cele 1500 idei utile si originale Dmail?  
Daca nu ati primit inca catalogul GRATUIT puteti suna la 021-336.04.44.  
Vizitati on-line catalogul complet -accesati [www.dmail.ro](http://www.dmail.ro)



D-MEDIA COMMERCE S.P.A.  
VIA ARETINA 25 50065 SIECI (FI) ITALIA  
Tel. +39 055 8363040 - Fax +39 055 8363057  
Ass. TECNICA: TEL. +39 055 4206052  
E-MAIL: assistenza.dmail@dmc.it

## 144508 - SCACCIARODITORI AD ENERGIA SOLARE

*Questo apparecchio scaccia e tiene lontano le talpe emettendo suoni. Si usa nel giardino e nei prati. Questo apparecchio è stato progettato per un uso domestico, non professionale. Non è consentito l'uso per altri scopi.*

### Istruzioni per la sicurezza

–Per motivi di sicurezza e di conformità del marchio CE, non è permessa alcuna trasformazione e modifica senza l'approvazione del fabbricante.

–Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, forti vibrazioni o stress meccanici. Possono danneggiarlo.

–Non lasciare incustodito il materiale dell'imballaggio, può essere pericoloso per i bambini. Pericolo di soffocamento!

–Questo prodotto non è un giocattolo, tenere lontano dalla portata dei bambini. I bambini non conoscono i rischi derivanti dall'uso di apparecchi elettrici.

–Maneggiare il prodotto con attenzione, si può danneggiare in caso di urti. Non usare l'apparecchio se danneggiato.

–L'apparecchio è protetto da pioggia ed umidità, ma non deve essere bagnato. Non posizionarlo nell'acqua.

–Per ulteriori informazioni rivolgersi al servizio assistenza o ad un tecnico specializzato.

### Funzionamento

Lo scaccia roditori ad energia solare emette un suono di circa 400 Hz ad intervalli di 30 secondi. Poiché i roditori hanno una vista debole, ma un udito molto sviluppato, le basse frequenze del suono hanno un effetto irritante su questi animali. Gli animali scapperanno dall'area protetta dall'apparecchio (fino a 700 m<sup>2</sup>) o non ci entreranno. Lo scaccia roditori mette in fuga le talpe.

L'energia per il funzionamento dell'apparecchio è una combinazione di pannelli solari e batterie ricaricabili. La luce del sole fa funzionare l'apparecchio e ricarica le batterie interne di tipo NiMH grazie al pannello solare. Quando la luce del sole è debole, l'apparecchio funziona grazie alle batterie.

### Collocazione

Collocare lo scaccia roditori vicino alle zone infestate. In condizioni ottimali l'apparecchio copre un'area di oltre 700 m<sup>2</sup>. Le caratteristiche del terreno influenzano il funzionamento dell'apparecchio in modo significativo. I suoli secchi, sabbiosi, rocciosi o con molte radici non sono adatti. In questo caso sono necessari più apparecchi. Posizionare lo scaccia roditori in modo che il pannello solare riceva la luce del sole il più a lungo possibile per ricaricare le batterie al massimo. Controllare che il pannello solare non sia coperto o all'ombra. Non mettere lo scaccia roditori sotto ceppi, alberi o porticati al riparo dalla luce del sole, perché le batterie non si ricaricano e l'apparecchio non funzionerà in condizioni di bassa luminosità.

Non forzare l'apparecchio nel terreno; potrebbe danneggiarsi. Cercare di posizionare lo scaccia roditori in modo che non sia d'intralcio. Controllare che non ci siano tubi o cavi elettrici nel terreno. Controllare che il luogo scelto non sia a rischio di allagamenti. Fare attenzione a non danneggiare l'apparecchio se usate la falciatrice o il tagliaerba. Scegliere un luogo adatto come un prato o un giardino.

Spingere nel terreno per almeno 15 cm la punta dell'asta dello scaccia roditori, senza superare il bordo inferiore del contenitore superiore. Nei terreni duri scavare prima un foro usando un piolo di legno.

### Uso

Si consiglia di far funzionare la prima volta l'apparecchio di mattina per avere sufficiente luce solare per ricaricare le batterie al massimo. L'interruttore accensione / spegnimento si trova sul lato dell'apparecchio. In posizione "ON" l'energia per il funzionamento deriva dalla combinazione del pannello solare con le batterie ricaricabili (la luce fornisce l'energia e ricarica le batterie). Quando la luce del sole è debole, l'apparecchio funziona grazie alle batterie. Durante il funzionamento l'apparecchio emette nel terreno un suono di 400 Hz ogni 30 secondi.

Dopo due giorni l'apparecchio produce i suoi effetti e gli indesiderati roditori se ne andranno. Spegnerlo lo scaccia roditori e toglierlo dal terreno se non lo usate per lunghi periodi.

La durata di funzionamento notturno dello scaccia roditori dipende dalle stagioni e dal numero delle ore di illuminazione solare. Durante l'inverno le scarse ore di luce non caricano sufficientemente le batterie per un prolungato funzionamento dell'apparecchio. Durante il giorno le batterie immagazzinano meno energia di quanta ne consumano durante la notte. L'apparecchio quindi funzionerà per meno tempo. Se l'apparecchio non funziona correttamente, accenderlo di giorno e spegnerlo di notte per ricaricare le batterie.

Mantenere pulito il pannello solare. Durante l'inverno eliminare la neve ed il ghiaccio. In caso contrario le batterie non si ricaricano. Le basse temperature riducono la durata della carica delle batterie (tempo di funzionamento ridotto). Si consiglia di conservare l'apparecchio in un luogo caldo ed asciutto durante l'inverno e se non lo usate per lunghi periodi. Spegnerlo e pulirlo prima di riporlo.

### Manutenzione e pulizia

L'apparecchio non richiede manutenzione. Non smontare l'apparecchio, può danneggiarsi. Per eventuali riparazioni rivolgersi ad un tecnico o ad un centro specializzato. Pulire la parte esterna dell'apparecchio con un panno soffice e leggermente umido oppure con una spazzola asciutta. Non usare detersivi aggressivi o soluzioni chimiche, potrebbero danneggiare l'apparecchio e impedire il funzionamento.

### Note riguardanti le batterie

Le batterie dello scaccia roditori sono incorporate e non possono essere sostituite. Nel caso di batterie difettose gettare l'apparecchio seguendo le normative di smaltimento rifiuti! Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare le batterie incustodite: i bambini o gli animali domestici potrebbero ingerirle. In questo caso consultare urgentemente un medico. Non cortocircuitare, smontare o gettare nel fuoco le batterie. Potrebbero esplodere! Se i liquidi fuoriusciti da batterie danneggiate vengono a contatto con la pelle possono provocare ustioni. Usare guanti protettivi.

### Smaltimento

Gettare l'apparecchio rotto seguendo le norme sullo smaltimento dei rifiuti.

### Caratteristiche tecniche

Voltaggio: 2,4 V in corrente continua  
Batterie: 2 di tipo NiMH  
Frequenza di funzionamento: 400 Hz circa  
Intervallo: 30 secondi circa  
Area coperta: 700 m<sup>2</sup> max.  
Dimensioni: altezza 30 cm circa